

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule Magglingen mit Jugend + Sport  
**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen  
**Band:** 40 (1983)  
**Heft:** 7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Erscheint anfangs Monat

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer

**Stellvertretender Redaktor:** Hugo Lörtscher

**Mitarbeiterin und Sekretariat:** Pia Tschantré

**Adresse der Redaktion:** Eidg. Turn- und Sportschule,  
2532 Magglingen  
Tel. 032 22 56 44, Telex: etsch 34 93 34

**Jahresabonnement:** Fr. 26.— (Schweiz), Fr. 30.—  
(Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach  
Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quar-  
talsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.— (Schweiz),  
Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Turn-  
und Sportschule, 2532 Magglingen. Bezahlung bitte in  
Briefmarken.

**Herstellung:** Buchdruckerei W. Gassmann AG,  
2501 Biel

**Annoncen-Verwaltung:** Annoncen-Agentur Biel AG,  
Freiestrasse 11, 2501 Biel, Tel. 032 22 42 14

**Abonnentenkontrolle:** Eidg. Drucksachen- und Ma-  
terialzentrale, 3000 Bern

**Adressänderungen:** An «Magglingen»,  
EDMZ 3000 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der  
PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich  
ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.

Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.

Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.

Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind  
mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist er-  
wünscht.

### Magglingen/Macolin erscheint monatlich in drei Sprachen

deutsch  
französisch  
italienisch

#### Redaktionsausschuss:

*Präsident:* Hans Altorfer (deutsche Redaktion)

*Mitglieder:* Arnaldo Dell'Avo (italienische Redaktion), Yves  
Jeannot (französische Redaktion), Ernesto De Luca (französi-  
sche Redaktion), Hugo Lörtscher (Bildredaktor), Pia Tschantré  
(Sekretariat)

## INHALTSVERZEICHNIS



Es «grünt» auch gegen den Sport  
H. Altorfer

Seite

1



Synchronschwimmen:  
Neben Wettkampfsport auch im Schwimmunterricht  
interessant  
M. Häberli

2

Können Spitzensportler spielend leisten?  
M. Weber

7



Synchronschwimmen  
M. Häberli

8

Wasserperlen  
W. Müller

9

Wasserspiele I  
M. Etter

10



Beweglichkeit und Beweglichkeitstraining  
U. Weiss

12

## REPORTAGE

Der Berner Grand Prix – ein Lauffest  
für Spitzen- und Hobbyläufer  
H. Lörtscher

14



Kanada will Schwimmnation Nr. 1 werden  
R. Goltzsche

16



Franz Anderrüthi, Bergführer  
und Wegbereiter  
Ch. Wenger

18

Diverse J + S-Informationen  
Sporttauchen stellt sich vor  
B. Michel

19

20



Kurse im Monat Juli  
Touché

22

23



Wir haben für Sie gelesen...  
und gesehen...  
K. Ringli

24

**Titelbild:** Sporttauchen ist eines der jün-  
gsten Sportfächer in Jugend + Sport. Wenn  
einstweilen auch auf die gefahrlose Tiefe  
der Schwimmbäder beschränkt, haben die  
Jugendlichen, wie auf unserem Titelbild,  
offensichtlich ihren Spass beim Umgang  
mit Schnorchel, Maske und Sauerstoffgerät.  
(Siehe unseren Beitrag auf Seiten 20/21.)